Order for Enforcement of the Act on Safety Assurance and Quality Improvement of Feeds

(Cabinet Order No. 198 of July 16, 1976)

The Cabinet enacts this Cabinet Order pursuant to the provisions of Article 2, paragraph (1), Article 2-4, paragraph (1), Article 2-8, paragraph (1), Article 8, paragraph (1), Article 23, paragraph (1), and Articles 24-4 through 26 of the Act on the Safety Assurance and Quality Improvement of Feeds (Act No. 35 of 1953).

(Domestic Animals)

- Article 1 Animals specified by Cabinet Order set forth in Article 2, paragraph (1) of the Act on the Safety Assurance and Quality Improvement of Feeds (hereinafter referred to as the "Act") are those specified by Cabinet Order are as follows:
 - (i) cattle, horses (excluding those designated by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries), pigs, sheep, goats and deer;
 - (ii) chickens and quails;
 - (iii) honeybees; and
 - (iv) Japanese amberjack, red seabream, coho salmon, greater amberjack, bastard halibut, Japanese pufferfish, white trevally, Japanese jack mackerel, yellowtail amberjack, continental perch, Japanese seabass, cobia, Pacific bluefin tuna, kuruma prawn, common carp (excluding those designated by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries), Japanese eel, rainbow trout, ayu, masu salmon, red-spotted masu salmon, Nikko-iwana and other fish of white-spotted char which are designated by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries.

(Specified Feed)

Article 2 Feed and feed additives specified by Cabinet Order as prescribed in Article 5, paragraph (1) of the Act are as follows:

- (i) peanut meal (limited to those made from peanuts produced in areas designated by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries; the same applies hereinafter); and
- (ii) antimicrobial agents (excluding chemically synthesized antimicrobial agents designated by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries; the same applies in the attached table).

(Validity Period of Registration of Registered Manufacturer of Specified Feed) Article 3 The period specified by Cabinet Order under Article 11, paragraph (1) of the Act (including the cases as applied mutatis mutandis pursuant to Article 21, paragraph (3), Article 29, paragraph (3) and Article 30, paragraph (3) of the Act) is three years.

(Burden of Expenses for Inspection or Investigation at the Place of Business of a Registered Manufacturer of Foreign Specified Feed)

Article 4 The expenses specified by Cabinet Order set forth in paragraph (2) of Article 22 of the Act (including the case as applied mutatis mutandis pursuant to Article 30, paragraph (3) of the Act) is equivalent to the amount of the ones necessary for the officials of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries or the Food and Agricultural Materials Inspection Center to travel to the location of the places of business, warehouses or other places pertaining to the inspection and investigation for the purpose of the inspection of paragraph (4) of Article 7 the Act as applied mutatis mutandis pursuant to paragraph (3) of Article 21 of the Act, item (v) of paragraph (1) of Article 22 and paragraph (4) of Article 7 and item (v) of paragraph (1) of Article 22 of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to paragraph (3) of Article 30 of the Act, and investigation of paragraph (1) of Article 10 as applied mutatis mutandis pursuant to paragraph (3) of Article 21 of the Act, and paragraph (1) of Article 10 of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to paragraph (3) of Article 30 of the Act. In this case, the number of officials taking the business trip in question is set at two persons for the amount of the travel expenses in question, and these officials are persons whose job grade according to the Administration Position Salary Schedule stipulated in Article 6, paragraph (1), item (i), (a) of the Act on Remuneration of Officials in the Regular Service is Grade 4; the calculation is based on the example in the provisions of the Act on Travel Expenses of National Public Officers, etc.; and the calculation of the amount of miscellaneous travel expenses and of the amount for the other travel expenses involved is determined by Order of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries.

(Feed under the Control of the Feed Production Manager)

Article 5 Feed and feed additives specified by Cabinet Order as prescribed in Article 25, paragraph (1) of the Act is as follows:

- (i) feed made from peanut meal, urea, or diureidoisobutane;
- (ii) feed containing antimicrobial agents or other feed additives listed in the following item that are designated by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries; and
- (iii) feed additives for which the standards are established for the ingredients pursuant to the provisions of Article (3), paragraph (1) of the Act.

(Feed for Which Labeling Standards Should be Established)

Article 6 The feed specified by Cabinet Order referred to in Article 32, paragraph (1) of the Act is as follows:

- (i) soybean oil cake, fish meal, feather meal, meat and bone meal, meat meal and blood meal; and
- (ii) feed made from two or more kinds of feed as raw materials or ingredients (excluding those having a shape provided for by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries).

(Valid Period of Registration of a Registered Verification Body)
Article 7 The period specified by Cabinet Order referred to in Article 37, paragraph (1) of the Act is three years.

(Notification through Prefectural Governors)

Article 8 Notification to be given to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries pursuant to the provisions of paragraph (1), (3) or (4) of Article 50 of the Act must be given via the prefectural governor having jurisdiction over the domicile of the person giving such notification (in the case of a corporation, the location of its principal office).

(Amount of Commission)

- Article 9 (1) The amount of fees that a person prescribed in paragraphs (1) through (3) of Article 60 of the Act must pay pursuant to the provisions of paragraphs (1) through (3) of the same Article is as shown in the appended table.
- (2) The amount of the fee that a person prescribed in Article 60, paragraph (4) of the Act must pay pursuant to the provisions of same paragraph is 570 yen per case.
- (3) The amount of the fee that a person prescribed in Article 60, paragraph (5) of the Act must pay pursuant to the provisions of same paragraph is 440 yen per case.

(Application Mutatis Mutandis of the Order for Enforcement of the Administrative Appeal Act)

Article 9-2 With regard to the hearing of opinions set forth in paragraph (1) of Article 63 of the Act, the provisions of Article 8 of the Order for Enforcement of the Administrative Appeal Act (Cabinet Order No. 391 of 1952) applies mutatis mutandis. In this case, the term "Order of the Ministry of Internal Affairs and Communications" in same Article is deemed to be replaced with "Order of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries.

(Special Provisions Concerning Feed for Export)

Article 10 The provisions of Article 4 and Article 5, paragraph (1) of the Act do not apply to the production for export, preservation, import or sale, or the production, use, import or sale of feed additives for sale or experimental research of feed or feed additives.

(Affairs to be Handled by the Prefecture)

- Article 11 (1) Among the affairs that fall under the authority of the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries as prescribed in Article 33, paragraph (1) of the Act, those pertaining to place of business where manufacturers produce or sell are located only in the area of a single prefecture or those pertaining to a manufacturer is conducted by the prefectural governor.
- (2) In the event that the prefectural governor gives instructions under paragraph (1) of Article 33 of the Act based on the provisions of the preceding paragraph, the governor must report the contents thereof to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries as provided by Order of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries.
- (3) Affairs that fall under the authority of the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries as provided in Article 55, paragraph (1) and Article 56, paragraph (1) of the Act is performed by the prefectural governor; provided, however, that this does not preclude the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries from administering the office work under their authority by themselves in the event that the Minister finds it particularly necessary in order to ensure the safety or improving the quality of feed.
- (4) In the case where a prefectural governor has removed feed, feed additives, or these raw materials pursuant to the provisions of Article 56, paragraph (1) of the Act based on the provisions of the preceding paragraph, the publication of the outline of the results of the test of the relevant feed, feed additives, or these raw materials pursuant to the provisions of paragraph (7) of the same Article is made by the same prefectural governor.
- (5) In the case of the main clause of paragraph (3), the provisions in the Act concerning the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries pertaining to the affairs provided for in the main clause of same paragraph apply to the prefectural governor as the provisions concerning the prefectural governor.
- (6) In the event that the prefectural governor collects reports pursuant to the provisions of paragraph (1) of Article 55 of the Act or conducts an on-site inspection, questions or removes pursuant to the provisions of paragraph (1) of Article 56 of the Act based on the provisions of the main clause of paragraph (3), the governor must report the result to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries as provided for by Order of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries.

(Classification of Affairs)

- Article 12 Among affairs that are made to be processed by the prefecture pursuant to the provisions of this Cabinet Order the following are No. 1 statutory entrusted affairs as set forth in item (i) of paragraph (9) of Article 2 of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947):
 - (i) collection of reports pursuant to the provisions of Article 55, paragraph (1) of the Act, which are to be handled by the prefecture pursuant to the provisions of paragraph (3) of the preceding Article, and on-site inspection, questioning and removal (limited to those relating to the enforcement of the provisions of Chapter II of the Act) pursuant to the provisions of Article 56, paragraph (1) of the Act; and
 - (ii) public announcements as prescribed in Article 56, paragraph (7) of the Act and reports as prescribed in paragraph (6) of the preceding Article (limited to those pertaining to the affairs listed in the preceding item) which are to be processed by the prefecture as prescribed in paragraph (4) of the preceding Article.

Supplementary Provisions [Extract]

- (1) This Cabinet Order comes into effect as of the effective date (July 24, 1976) of the Act for Partial Revision of the Act on the Improvement of Feed Quality (Act No. 68 of 1975).
- (2) The Cabinet Order (Cabinet Order No. 309 of 1956) delegating part of the authority of the Minister of Agriculture and Forestry pursuant to the provisions of the Act on the Improvement of Feed Quality is repealed.
- (3) A manufacturer, importer, or distributor of the specified feed, etc. may sell the specified feed, etc. for which the label of the same paragraph is not affixed to the specified feed, etc., the container or package for six months from the effective date of this Cabinet Order (hereinafter referred to as the "effective date") notwithstanding the provisions of Article 2-4, paragraph (1) of the Act.
- (4) The provisions of Article 2-5, paragraph (1) of the Act does not apply to labeling affixed to the specified feed, etc., its container or package prior to the enforcement of this Cabinet Order for six months from the effective date.
- (5) The provisions of Article 2-7 of the Act (limited to the part pertaining to item (ii)) does not apply to specified feed, etc. sold by a manufacturer, importer, or distributor of specified feed, etc. during the period of six months from the effective date that the label as prescribed in Article 2-4 (1) of the Act is not affixed to the specified feed, etc., the container or package.
- (6) A manufacturer of feed or feed additives prescribed in Article 3 is not required to appoint a feed manufacturing manager prescribed in Article 2-8,

paragraph (1) of the Act for six months from the effective date.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 282 of July 5, 1978 Extract] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of the date of promulgation.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 170 of July 22, 1983]

This Cabinet Order comes into effect as from the effective date of the Act for Partial Revision of the Related Acts for Facilitating the Acquisition of Type Approval by Foreign Business Operators (August 1, 1983).

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 99 of April 13, 1984]

This Cabinet Order comes into effect as of April 20, 1984.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 317 of December 21, 1985 Extract] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of the date of promulgation; provided, however, that the provisions of Article 42 comes into effect as from January 1, 1986.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 60 of March 25, 1987]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1987.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 58 of March 22, 1989]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1989.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 199 of June 29, 1990]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order comes into effect as of the date of promulgation.

(Transitional Measures)

(2) A manufacturer of feed used for coho salmon, or feed additives used for the

relevant feed that falls under the category of feed or feed additives prescribed in Article 3 of the Order for Enforcement of the Act on Safety Assurance and Quality Improvement of Feed (hereinafter referred to as the "Enforcement Order"). does not require to have a feed manufacturing manager as prescribed in Article 2-8, paragraph (1) of the Act on Safety Assurance and Quality Improvement of Feeds, for a period of six months from the date of enforcement of this Cabinet Order, on any place of business that manufactures the feed or feed additives (excluding feed used for animals prescribed in Article 1 of the Enforcement Order other than coho salmon, or feed additives used for the relevant feed; hereinafter referred to as "feed for coho salmon, etc.") and does not manufacture feed or feed additives prescribed in Article 3 of the Enforcement Order other than feed for coho salmon, etc. is found to be a workplace that manufactures feed or feed additives prescribed in Article 3 of the Enforcement Order.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 40 of March 19, 1991]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1991.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 73 of March 24, 1994]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1994.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 251 of July 27, 1994]

This Cabinet Order comes into effect as of the effective date (September 1, 1994) of the Act on Working Hours, Leave, etc. of Officials in the Regular Service.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 76 of March 26, 1997]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 1997.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 416 of December 22, 1999 Extract] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2000.

(Transitional Measures upon Partial Revision of the Order for Enforcement on the Act on Safety Assurance and Quality Improvement of Feed) Article 17 When a prefectural governor, with delegated authority pursuant to the provisions of Article 7, paragraph (1) or paragraph (2) of the Enforcement Order of the Act on Safety Assurance and Quality Improvement of Feed prior to the revision pursuant to the provisions of Article 34 before the enforcement of this Cabinet Order, has given instructions pursuant to the provisions of Article 9, paragraph (1) of the Act on Safety Assurance and Quality Improvement of Feed prior to the revision pursuant to the provisions of Article 270 of the Development Act, collected reports pursuant to the provisions of Article 20, paragraph (1) of the same Act, or conducted an on-site inspection, questioning, or removal pursuant to the provisions of Article 21, paragraph (1) of the same Act, the provisions of Article 9, paragraph (2) and paragraph (6) of the Enforcement Order of the Act on Safety Assurance and Quality Improvement of Feed revised pursuant to the provisions of Article 34 does not apply.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 96 of March 24, 2000]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2000.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 333 of June 7, 2000 Extract] [Extract]

(Effective Date)

(1) This Cabinet Order (excluding Article 1) comes into effect as of April 1, 2001.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 237 of June 25, 2002]

This Cabinet Order comes into effect as of the effective date of the Act on Special Measures against Bovine Spongiform Encephalopathy (July 4, 2002).

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 271 of June 20, 2003 Extract] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of the effective date (July 1, 2003) of the Act on the Partial Revision of the Act on the Safety Assurance and Quality Improvement of Feed (hereinafter referred to as the "revised Act") Act on the Partial Revision of the Act on the Safety Assurance and Quality Improvement of Feeds (hereinafter referred to as the "revised Act").

(Technical Replacement)

Article 2 (1) In the provisions of the Act on Safety Assurance and Quality

Improvement of Feed prior to the revision by Article 1 of the revised Act (hereinafter referred to as the "old Act") which remains in effect pursuant to the provisions of Article 7, paragraph (1) of the Supplementary Provisions of the revised Act, the terms and phrases listed in the middle column of the following table in the provisions listed in the upper column of the table is replaced with the terms and phrases listed in the lower column of the same table.

Article 5, paragraph (1)	paragraph (1) of the relevant Article	Article 27, paragraph (1) of Act on the Safety Assurance and Quality Improvement of Feed (hereinafter referred to as the "new Act") after the revision pursuant to the provisions of Article 1 of the Act on Partial Revision of the Act on Safety Assurance and Quality Improvement of Feed (Act No. 74 of 2003; hereinafter referred to as the "revised Act")
Paragraphs (2) and (3) of Article 5	paragraph (1) of the preceding article	Article 27, paragraph (1) of the new Act
Article 5-2, paragraph (1), item (i)	paragraph (1) or paragraph (3) of the following Article	Article 28, paragraph (1) of the new Act or Article 28, paragraph (3) of the new Act applied by replacing the terms and phrases pursuant to the provision of Article 7, paragraph (3) of the Supplementary Provisions of the revised Act
Article 5-2, paragraph (1), item (iii)	Article 20, paragraph (1)	Article 55, paragraph (1) of the new Act
Article 5-2, paragraph (1), item (iv)	Article 21, paragraph (1) or Article 21-2, paragraph (1)	Article 56, paragraph (1) or Article 57, paragraph (1) of the new Act
Article 5-2, paragraph (2), item (iv)	Article 20, paragraph (1)	Article 55, paragraph (1) of the new Act
Article 5-2, paragraph (2), item (v)	Article 21, paragraph (1) or Article 21-2, paragraph (1)	Article 56, paragraph (1) or Article 57, paragraph (1) of the new Act
Article 24-3, paragraph (1)	Disposition under this Act	Disposition pursuant to the provisions of paragraph (1) or paragraph 2 of Article 5-2

⁽²⁾ In the provisions of the old Act that remains in effect pursuant to the

provisions of Article 7, paragraph (2) of the Supplementary Provisions of the revised Act, the terms and phrases listed in the middle column of the following table in the provisions listed in the upper column of the table is replaced with the terms and phrases listed in the lower column of the same table.

Article 7-2, paragraph (2)	Article 4, paragraph (1)	Article 27, paragraph (1) of the Act on Safety Assurance and Quality Improvement of Feed after the revision (hereinafter referred to as the "new Act") pursuant to the provision of Article 1 of the Act on the Partial Revision of the Act on Safety Assurance and Quality Improvement of Feed (Act No. 74 of 2003; hereinafter referred to as the "revised Act").
Article 7-3	Part of the services of the assay	Part of the services of the assay (including affixing a mark of conformity to the standard. The same applies hereinafter)
Article 7-4	Article 6, paragraph (3)	Article 28, paragraph (3) of the new Act
Article 7-5, paragraph (1), item (i)	Article 6, paragraph (1)	Article 28, paragraph (1) of the new Act applied by replacing the terms and phrases pursuant to the provisions of Article 7, paragraph (3) of the Supplementary Provisions of the revised Act
Article 7-5, paragraph (1), items (iii) and (iv), and paragraph (2), items (iv) and (v)	this Act	Provisions of Article 7-2 through Article 7-5
Article 24-3, paragraph (1)	Disposition under this Act	Disposition under the provisions of Article 7-5, paragraph (1) or paragraph (2)

(3) In the provisions of the old Act that remains in effect pursuant to the provisions of Article 7, paragraph (5) of the Supplementary Provisions of the revised Act, the terms and phrases listed in the middle column of the following table in the provisions listed in the upper column of the table is replaced with the terms and phrases listed in the lower column of the same table.

Article 5, paragrap h (2)	paragraph (1) of the preceding Article	Article 27, paragraph (1) of the Act on the Safety Assurance and Quality Improvement of Feed (hereinafter referred to as the "new Act") after the revision pursuant to the provision of Article 1 of the Act on the Partial Revision of the Act on the Safety Assurance and Quality Improvement of Feed (Act
		No. 74 of 2003)
Article 5, paragrap h (3)	paragraph (1) of the preceding Article	Article 27, paragraph (1) of the nNew Act

(4) In the provisions of the former Act that remains in effect pursuant to the provisions of Article 7, paragraph (6) of the Supplementary Provisions of the revised Act, the terms and phrases listed in the middle column of the following table in the provisions listed in the upper column of the table is replaced with the terms and phrases listed in the lower column of the same table.

Article 7-4	In paragraph (3) of the same	In paragraphs (2) and (3) of the
	Article	relevant Article, the term
		"paragraph (1) of the preceding
		Article" is replaced with "Article
		27, paragraph (1) of the Act on
		Safety Assurance and Quality
		Improvement of Feed after the
		revision pursuant to the
		provisions of Article 1 of the Act
		on Partial Revision of the Act on
		Safety Assurance and Quality
		Improvement of Feed (Act No. 74
		of 2003)"; in that paragraph.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 327 of October 27, 2004]

This Cabinet Order comes into effect as of February 1, 2005.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 14 of February 1, 2006 Extract] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2006.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 111 of March 30, 2007 Extract] [Extract]

This Cabinet Order comes into effect as of April 1, 2007.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 392 of November 26, 1952 Extract] [Extract]

(Effective Date)

Article 1 This Cabinet Order comes into effect as of the effective date of the Administrative Appeal Act (April 1, 2008).

(Principle of Transitional Measures)

Article 2 With regard to appeals against dispositions or other acts or inaction, of administrative agencies, which pertain to dispositions or other acts of administrative agencies made prior to the enforcement of this Cabinet Order or to inactions of administrative agencies pertaining to applications filed prior to the enforcement of this Cabinet Order, the provisions then in effect remains applicable, except as otherwise provided for in these Supplementary Provisions.

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 146 of November 7, 2019]

This Cabinet Order comes into effect as of December 1, 2020.

Appended Table (Re: Article 9)

Persons	Amount of Money
Who	
Are	
Require	
d to	
Pay	

(i) a	
person	
who	
intends	
to take	
a	
verifica	
tion	
test set	
forth in	
Article	
5,	
paragra	
ph (1)	
of the	
Act	
(a) a	50,800 yen per case
person	
who	
intends	
to take	
a	
verifica	
tion	
test for	
ground	
nut oil	
cake	
(b) a	52,900 yen per case
person	, , ,
who	
intends	
to take	
a	
verifica	
tion	
test for	
an	
antibac	
terial	
prepara	
tion	
61011	

(ii) a person who intendsobtain a registra tion under Article 7, paragra ph (1), Article 21, paragra ph (1), Article 27, paragra ph (1), Article 29, paragra ph (1) or Article 30, paragra ph (1) of the Act or the renewal thereof, or a person who intends to obtain registra tion of change under Article 13, paragra ph (1) of the Act 14 (includi

ng the cases as applied

(a) a The sum (in the case where the application is accompanied by the person document set forth in Article 10, paragraph (2) (including the case who as applied mutatis mutandis pursuant to Article 11, paragraph (2) intends of the Act) of the Act, the amount obtained by multiplying 2,650 year by the number of categories of Ministry Order pertaining to the application) of 56,500 yen multiplied by the number of categories obtain (hereinafter referred to as the "number of categories of Ministry the Order") of specified feed, etc. specified by Order of the Ministry of registra tion Agriculture, Forestry and Fisheries set forth in Article 7, paragraph under (1) of the Act pertaining to the application and 106,200 yen. Article 7. paragra ph (1) of the Act or the renewal thereof. (b) a The sum (in the case where the application is accompanied by a person document set forth in Article 10, paragraph (2) (including the case who as applied mutatis mutandis pursuant to Article 11, paragraph (2) intends of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 21, paragraph (3) of the Act) of the Act as applied mutatis mutandis to pursuant to Article 21, paragraph (3) of the Act, the amount obtain obtained by multiplying 2,650 yen by the number of categories of Ministry Order pertaining to the application) of 56,500 year registra tion multiplied by the number of categories of Ministry Order pertaining under to the application and the amount prescribed in Article 4. Article 21, paragra ph (1) of the Act or the renewal

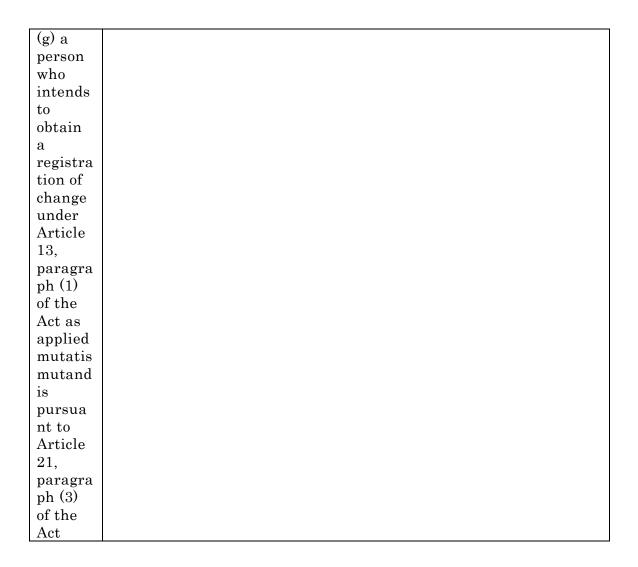
thereof.

(c) a	The amount obtained by adding 17,200 yen per place of business to
person	13,000 yen.
who	15,000 yen.
intends	
to	
obtain	
a	
registra	
tion	
under	
Article	
27,	
paragra	
ph (1) of the	
Act or	
the	
renewal	
thereof.	
(d) a	The sum (in the case where the application is accompanied by a
person	document set forth in Article 10, paragraph (2) of the Act (including
who	the cases as applied the mutatis mutandis pursuant to Article 11,
intends	paragraph (2) as applied mutatis mutandis pursuant to Article 29,
to	paragraph (3) of the Act) as applied mutatis mutandis pursuant to
obtain	Article 29, paragraph (3) of the Act, the amount obtained by
a	multiplying 2,650 yen by the designated number of categories
registra	pertaining to the application) of the amount obtained by
tion	multiplying 22,000 yen by the number of categories of feed
under	(hereinafter referred to as the "designated number of categories")
Article	designated by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries
29,	set forth in Article 26, paragraph (1) of the Act pertaining to the
paragra	application and 82,200 yen.
ph (1)	
of the Act or	
the	
renewal	
thereof.	

(e) a	The sum (in the case where the application is accompanied by a
person	document set forth in Article 10, paragraph (2) of the Act (including
who	the cases as applied mutatis mutandis pursuant to Article 11,
intends	paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to
to	Article 30, paragraph (3) of the Act) as applied mutatis mutandis
obtain	pursuant to Article 30, paragraph (3) of the Act, the amount of
a	2,650 multiplied by the number of designated categories pertaining
registra	to the application) of 22,000 yen multiplied by the number of
tion	designated categories pertaining to the application and the amount
under	prescribed in Article 4.
Article	
30,	
paragra	
ph (1)	
of the	
Act or	
the	
renewal	
thereof.	
(f) a	
person	
who	
intends	
to	
obtain	
a	
registra	
tion	
under	
Article	
13,	
paragra	
ph (1)	
of the	
Act or	
the	
renewal	
thereof.	

1. a	The sum of 11,600 yen multiplied by the number of categories of
person	Ministry Order pertaining to the application and 82,200 yen (in the
who	case where the application is accompanied by a document set forth
intends	in Article 10, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis
to	pursuant to Article 13, paragraph (3) of the Act, the sum of 2,650
obtain	yen multiplied by the number of categories of Ministry Order
a	pertaining to the application).
registra	
tion of	
change	
pertaini	
ng to	
the	
particul	
-	
ars	
listed	
in	
Article	
7,	
paragra	
ph (2),	
item	
(iv) of	
the Act	
2. a	The cum (in the case where the application is accompanied by
	The sum (in the case where the application is accompanied by a
person	document set forth in Article 10, paragraph (2) of the Act as applied
who	mutatis mutandis pursuant to Article 13, paragraph (3) of the Act,
intends	the sum of 2,650 yen multiplied by the number of categories of
to	Ministry Order pertaining to the application) of 11,600 yen
obtain	multiplied by the number of categories of Ministry Order pertaining
a	to the application and 82,200 yen.
registra	
tion of	
change	
pertaini	
ng to	
1 112 60	
_	
the	
the particul	
the particul ars	
the particul ars listed	
the particul ars listed in	
the particul ars listed	
the particul ars listed in	
the particul ars listed in Article 7,	
the particul ars listed in Article 7, paragra	
the particul ars listed in Article 7, paragra ph (2),	
the particul ars listed in Article 7, paragra ph (2), item (v)	
the particul ars listed in Article 7, paragra ph (2),	

3. a	The sum of 11,600 yen multiplied by the number of categories of
person	Ministry Order pertaining to the application and 82,200 yen (in the
who	case where the application is accompanied by a document set forth
intends	in Article 10, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis
to	pursuant to Article 13, paragraph (3) of the Act, the sum of 2,650
obtain	yen multiplied by the number of categories of Ministry Order
a	pertaining to the application).
registra	
tion of	
change	
pertaini	
ng to	
the	
particul	
ars	
listed	
Article	
7,	
paragra	
ph (2),	
item	
(vi) of	
the Act	
4. a	The amount of 8,000 yen (in the case where the application is
person	accompanied by a document set forth in Article 10, paragraph (2) of
who	the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 13,
intends	paragraph (3) of the Act, 2,650 yen) multiplied by the number of
to	categories of Ministry Order pertaining to the application.
obtain	
a	
registra	
tion of	
change	
pertaini	
ng to	
the	
specifie	
d feed,	
etc.	
inspecti	
on rules	
onraics	



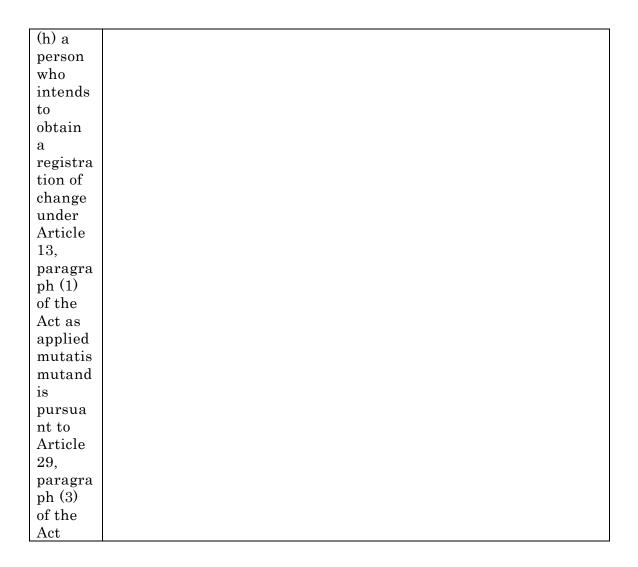
1. a person who intends obtain a registra tion of change pertaini ng to the particul ars listed in Article 7, paragra ph (2), item (iv) of the Act as applied mutatis mutand ispursua nt to Article 21, paragra ph (3) of the Act

The sum of 11,600 yen multiplied by the number of categories of Ministry Order pertaining to the application and the amount prescribed in Article 4 (in the case where the application is accompanied by a document set forth in Article 10, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 13, paragraph (3) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 21, paragraph (3) of the Act, the amount of 2,650 yen multiplied by the number of categories of Ministry Order pertaining to the application).

2. a person who intends obtain registra tion of change pertaini ng to the particul ars listed in Article 7, paragra ph (2), item (v) of the Act as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 21, paragra ph (3) of the Act

The sum of 11,600 yen multiplied by the number of categories of Ministry Order pertaining to the application and the amount prescribed in Article 4 (in the case where the application is accompanied by a document set forth in Article 10, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 13, paragraph (3) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 21, paragraph (3) of the Act, the amount of 2,650 yen multiplied by the number of categories of Ministry Order pertaining to the application).

The sum of 11,600 yen multiplied by the number of categories of 3. a person Ministry Order pertaining to the application and the amount who prescribed in Article 4 (in the case where the application is intends accompanied by a document set forth in Article 10, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 13, paragraph (3) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to obtain Article 21, paragraph (3) of the Act, the amount of 2,650 year registra multiplied by the number of categories of Ministry Order pertaining tion of to the application). change pertaini ng to the matters listed in Article 7, paragra ph (2), item (vi) of the Act as applied mutatis mutand ispursua nt to Article 21, paragra ph (3) of the Act The amount of 8,000 yen (in the case where the application is 4. a accompanied by the document set forth in Article 10, paragraph (2) person of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 13, who paragraph (3) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to intends Article 21, paragraph (3) of the Act, 2,650 yen) multiplied by the to number of categories of Ministry Order pertaining to the obtain application. registra tion of change in the feed inspecti on rules



1. a person who intends obtain registra tion of change pertaini ng to the matters listed in Article 7, paragra ph (2), item (iv) of the Act as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 29, paragra ph (3) of the Act.

The sum of 7,100 yen multiplied by the number of designated categories pertaining to the application and 82,200 yen (in the case where the application is accompanied by a document set forth in Article 10, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 13, paragraph (3) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 29, paragraph (3) of the Act, the amount of 2,650 yen multiplied by the number of designated categories pertaining to the application).

2. a person who intends obtain registra tion of change pertaini ng to the matters listed in Article 7, paragra ph (2), item (v) of the Act as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 29, paragra ph (3) of the

Act.

The sum (in the case where the application is accompanied by a document set forth in Article 10, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 13, paragraph (3) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 29, paragraph (3) of the Act, the amount of 2,650 yen multiplied by the number of designated categories pertaining to the application) of 7,100 yen multiplied by the number of designated categories pertaining to the application and 82.200 yen.

3. a person who intends obtain registra tion of change pertaini ng to the particul ars listed in Article 7, paragra ph (2), item (vi) of the Act as applied mutatis mutand ispursua nt to Article 29, paragra ph (3) of the Act.

The sum (in the case where the application is accompanied by a document set forth in Article 10, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 13, paragraph (3) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 29, paragraph (3) of the Act, the amount of 2,650 yen multiplied by the number of designated categories pertaining to the application) of 7,100 yen multiplied by the number of designated categories pertaining to the application and 82,200 yen.

4. aA	The amount obtained by multiplying 5,800 yen (in the case where
person	the application is accompanied by a document set forth in Article
who	10, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant
wants	to Article 13, paragraph (3) of the Act as applied mutatis mutandis
to	pursuant to Article 29, paragraph (3) of the Act, 2,650 yen) by the
register	number of designated categories pertaining to the application
a	
registra	
tion of	
change	
pertaini	
ng to	
the	
standar	
dized	
feed	
inspecti	
on rules	
(i) a	
person	
who	
intends	
to	
obtain	
a	
registra	
tion of	
change	
under	
Article	
13,	
paragra	
ph (1)	
of the	
Act as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
30,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act	

1. a person who intends obtain registra tion of change pertaini ng to the matters listed in Article 7, paragra ph (2), item (iv) of the Act as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 30, paragra ph (3) of the Act

The sum (in the case where the application is accompanied by a document set forth in Article 10, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 13, paragraph (3) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 30, paragraph (3) of the Act, the amount obtained by multiplying 2,650 yen by the number of designated categories pertaining to the application) of the amount obtained by multiplying 7,100 yen by the number of designated categories pertaining to the application and the amount prescribed in Article 4.

2. a person who intends obtain registra tion of change pertaini ng to the particul ars listed in Article 7, paragra ph (2), item (v) of the Act as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 30, paragra ph (3) of the Act

The sum (in the case where the application is accompanied by a document set forth in Article 10, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 13, paragraph (3) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 30, paragraph (3) of the Act, the amount obtained by multiplying 2,650 yen by the number of designated categories pertaining to the application) of the amount obtained by multiplying 7,100 yen by the number of designated categories pertaining to the application and the amount prescribed in Article 4.

3. a person who intends obtain registra tion of change pertaini ng to the particul ars listed in Article 7, paragra ph (2), item (vi) of the Act as applied mutatis mutand ispursua nt to Article 30, paragra ph (3) of the Act

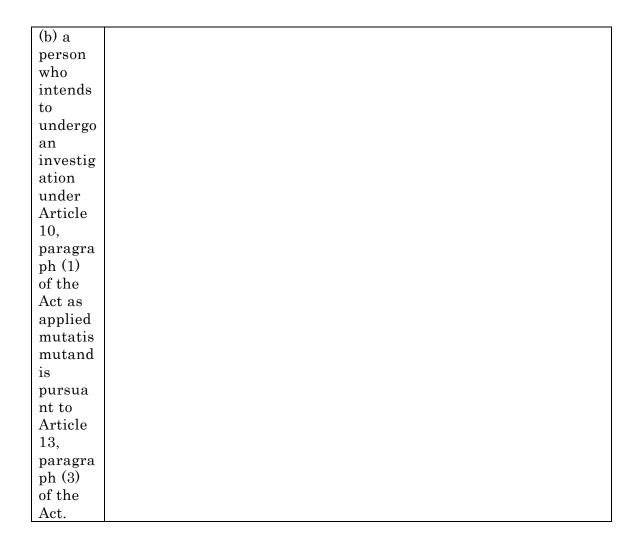
The sum (in the case where the application is accompanied by a document set forth in Article 10, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 13, paragraph (3) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 30, paragraph (3) of the Act, the amount obtained by multiplying 2,650 yen by the number of designated categories pertaining to the application) of the amount obtained by multiplying 7,100 yen by the number of designated categories pertaining to the application and the amount prescribed in Article 4.

4. a	The amount obtained by multiplying 5,800 yen (in the case where
person	the application is accompanied by a document set forth in Article
who	10, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant
intends	to Article 13, paragraph (3) of the Act as applied mutatis mutandis
to	pursuant to Article 30, paragraph (3) of the Act, 2,650 yen) by the
obtain	number of designated categories pertaining to the application
a	
registra	
tion of	
change	
pertaini	
ng to	
the	
standar	
dized	
feed	
inspecti	
on rules	

(iii) a person who intends undergo an investig ation under paragra ph (1) ofArticle 10 of the Act (includi ng the cases as applied mutatis mutand ispursua nt to Article 11, paragra ph (2) of the Act (includi ng the cases as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 21, paragra ph (3), Article 29, paragra ph (3) and Article 30, paragra ph (3) 33 of the

Act), Article 13,

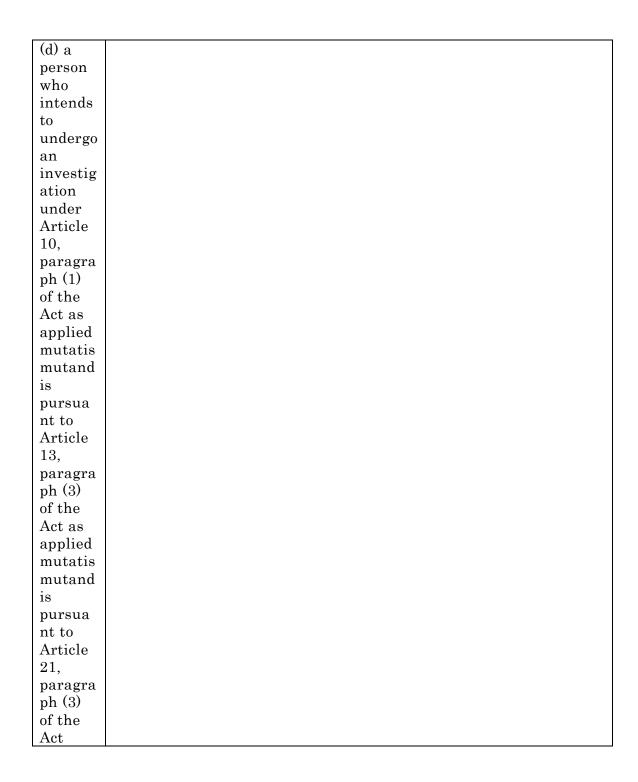
(a) a	The sum of 57,100 yen multiplied by the number of categories of
person	Ministry Order pertaining to the application and 67,800 yen
who	
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
under	
Article	
10,	
paragra	
ph (1)	
of the	
Act	
(includi	
ng the	
cases as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
11,	
paragra	
ph (2)	
of the	
Act).	



1. a	The sum of 10,000 year multiplied by the number of extension of
	The sum of 10,000 yen multiplied by the number of categories of
person	Ministry Order pertaining to the application and 43,800 yen
who	
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
pertaini	
ng to	
the	
particul	
ars	
listed	
in	
Article	
7,	
paragra	
ph (2),	
item	
(iv) of	
the Act	
2. a	The sum of 10.000 ven multiplied by the number of categories of
2. a person	The sum of 10,000 yen multiplied by the number of categories of Ministry Order pertaining to the application and 43,800 yen
person	The sum of 10,000 yen multiplied by the number of categories of Ministry Order pertaining to the application and 43,800 yen
person who	
person who intends	
person who intends to	
person who intends to undergo	
person who intends to undergo an	
person who intends to undergo an investig	
person who intends to undergo an investig ation	
person who intends to undergo an investig ation pertaini	
person who intends to undergo an investig ation pertaini ng to	
person who intends to undergo an investig ation pertaini ng to the	
person who intends to undergo an investig ation pertaini ng to the particul	
person who intends to undergo an investig ation pertaini ng to the particul ars	
person who intends to undergo an investig ation pertaini ng to the particul ars listed	
person who intends to undergo an investig ation pertaini ng to the particul ars listed in	
person who intends to undergo an investig ation pertaini ng to the particul ars listed in Article	
person who intends to undergo an investig ation pertaini ng to the particul ars listed in Article 7,	
person who intends to undergo an investig ation pertaini ng to the particul ars listed in Article 7, paragra	
person who intends to undergo an investig ation pertaini ng to the particul ars listed in Article 7, paragra ph (2),	
person who intends to undergo an investig ation pertaini ng to the particul ars listed in Article 7, paragra ph (2), item (v)	
person who intends to undergo an investig ation pertaini ng to the particul ars listed in Article 7, paragra ph (2),	

0	
3. a	The sum of 10,000 yen multiplied by the number of categories of
person	Ministry Order pertaining to the application and 43,800 yen
who	
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
pertaini	
ng to	
the	
particul	
ars	
listed	
in	
Article	
7,	
paragra	
ph (2),	
item	
(vi) of	
the Act	
4. a	The amount obtained by multiplying 5,900 yen by the number of
person	categories of Ministry Order pertaining to the application
who	
intends	
to	
undergo	
an	
1	
investig	
ation	
ation pertaini	
ation pertaini ng to	
ation pertaini ng to an	
ation pertaini ng to an inspecti	
ation pertaini ng to an inspecti on	
ation pertaini ng to an inspecti on method	
ation pertaini ng to an inspecti on method listed	
ation pertaini ng to an inspecti on method listed in	
ation pertaini ng to an inspecti on method listed in Article	
ation pertaini ng to an inspecti on method listed in Article 9, item	
ation pertaini ng to an inspecti on method listed in Article	

(c) a The sum of 57,100 yen multiplied by the number of categories of person Ministry Order pertaining to the application and the amounts who prescribed in Article 4 intends undergo an investig ation under Article 10, paragra ph (1) of the Act as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 21, paragra ph (3) of the Act (includi ng the cases as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 11, paragra ph (2) of the Act as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 21, paragra ph (3) 38 of the Act)



1. a	The sum of 10,000 yen multiplied by the number of categories of
person	Ministry Order pertaining to the application and the amount
who	prescribed in Article 4
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
pertaini	
ng to	
the	
particul	
ars	
listed	
in	
Article	
7,	
paragra	
ph (2),	
item	
(iv) of	
the Act	
as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
21,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act	

2. a	The sum of 10,000 yen multiplied by the number of categories of
person	Ministry Order pertaining to the application and the amount
who	prescribed in Article 4
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
pertaini	
ng to	
the	
particul	
ars	
listed	
in	
Article	
7,	
paragra	
ph (2),	
item (v)	
of the	
Act as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
21,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act	

3. a	The sum of 10,000 year multiplied by the number of Minister Order
	The sum of 10,000 yen multiplied by the number of Ministry Order categories pertaining to the application and the amount prescribed
person	
who	in Article 4
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
pertaini	
ng to	
the	
particul	
ars	
listed	
in	
Article	
7,	
paragra	
ph (2),	
item	
(vi) of	
the Act	
as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
21,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act	

4. a	The amount obtained by multiplying 5,900 yen by the number of
person	Ministry Order categories pertaining to the application
who	
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
pertaini	
ng to	
an	
inspecti	
on	
method	
under	
Article	
9, item	
(v) of	
the Act	
as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
21,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act	

The sum of 22,800 yen multiplied by the number of designated (e) a person categories pertaining to the application and 43,800 yen who intends undergo an investig ation under Article 10, paragra ph (1) of the Act as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 29, paragra ph (3) of the Act (includi ng the cases as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 11, paragra ph (2) of the Act as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 29, paragra ph (3) 44 of the Act

(f) a	
person	
who	
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
under	
Article	
10,	
paragra	
ph (1)	
of the	
Act as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
13,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
29,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act	

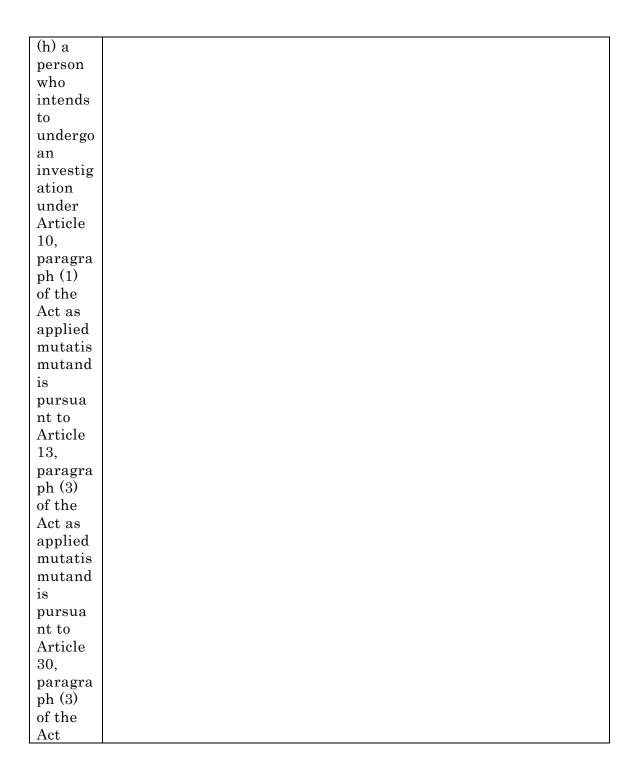
1. a	The sum of 5,000 yen multiplied by the number of designated
person	categories pertaining to the application and 43,800 yen
who	
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
pertaini	
ng to	
the	
particul	
ars	
listed	
in	
Article	
7,	
paragra	
ph (2),	
item	
(iv) of	
the Act	
as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
29,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act	

2, a	The sum of 5,000 yen multiplied by the number of designated
person	categories pertaining to the application and 43,800 yen
who	sorregional per control of processing and a serior serior of the serior
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
pertaini	
ng to	
the	
matters	
listed	
in	
Article	
7,	
paragra	
ph (2),	
item (v)	
of the	
Act as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
29,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act	

3, a	The sum of 5,000 yen multiplied by the number of designated
person	categories pertaining to the application and 43,800 yen
who	
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
pertaini	
ng to	
the	
particul	
ars	
listed	
in	
Article	
7,	
paragra	
ph (2),	
item	
(vi) of	
the Act	
as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
29,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act	

4, a	The amount obtained by multiplying 3,650 yen by the number of
person	designated categories pertaining to the application
who	
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
pertaini	
ng to	
an	
inspecti	
on	
method	
under	
Article	
9, item	
(v) of	
the Act	
as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
29,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act	

(g) a The sum of the amount obtained by multiplying 22,800 yen by the person number of designated categories pertaining to the application and who the amount prescribed in Article 4 intends undergo an investig ation under Article 10, paragra ph (1) of the Act as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 30, paragra ph (3) of the Act (includi ng the cases as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 11, paragra ph (2) of the Act as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 30, paragra ph (3) 50 of the Act)



1. a	The sum of the amount obtained by multiplying 5,000 yen by the
person	number of designated categories pertaining to the application and
who	the amount prescribed in Article 4
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
pertaini	
ng to	
the	
matters	
listed	
in	
Article	
7,	
paragra	
ph (2),	
item	
(iv) of	
the Act	
as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
30,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act	

2. a	The sum of the amount obtained by multiplying 5,000 yen by the
person	number of designated categories pertaining to the application and
who	the amount prescribed in Article 4
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
pertaini	
ng to	
the	
particul	
ars	
listed	
in	
Article	
7,	
paragra	
ph (2),	
item (v)	
of the	
Act as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
30,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act	

The sum of the amount obtained by multiplying 5,000 yen by the 3. a number of designated categories pertaining to the application and person who the amount prescribed in Article 4 intends undergo an investig ation pertaini ng to the particul ars listed in Article 7, paragra ph (2), item (vi) of the Act as applied mutatis mutand is pursua nt to Article 30, paragra ph (3) of the Act

4. a	The amount obtained by multiplying 3,650 yen by the number of
person	designated categories pertaining to the application
who	
intends	
to	
undergo	
an	
investig	
ation	
pertaini	
ng to	
an	
inspecti	
on	
method	
under	
Article	
9, item	
(v) of	
the Act	
as	
applied	
mutatis	
mutand	
is	
pursua	
nt to	
Article	
30,	
paragra	
ph (3)	
of the	
Act	

Remarks

- (—) In the case where a person who intends to receive the registration of change pertaining to one of the matters (hereinafter referred to as "changed matters" in this (—)) specified in (1) through (3) of row (2)(f) or (1) through (3) of the same row (h)
- (\Box) In the case where a person who intends to receive a registration of change or investigation pertaining to one of the particulars (hereinafter referred to as "changed particulars" in this (\Box)) specified in (1) through (3) of row (2)(g) or (1) through (3) of the same row (i), or (1) through (3) of row (3)(d) or (1) through (3) of the same row (h) intends to receive a registration of change or investigation pertaining to other changed particulars at the same time, the amount of the fee for the registration of change or investigation pertaining to the relevent other changed particulars is the amount obtained by subtracting the amount specified in Article 4 from the amount specified in 1 through 3 of row 2 (g) or 1 through 3 of the same row (i), or 1 through 3 of row 3 (d) or 1 through 3 of the same row (h) respectively.

(\equiv) In the case where a person who intends to receive the investigation pertaining to one of the particulars (hereinafter referred to as "changed particulars" in this (—)) specified in (1) through (3) of row (3)(b) or (1) through (3) of the same row (f) intends to receive the investigation pertaining to other changed particulars at the same time, the amount of the fee for the investigation pertaining to the relevant other changed particulars is the amount obtained by subtracting 43,800 yen from the amount specified in 1 through 3 of row 3 (b) or 1 through 3 of the same row (f), respectively.